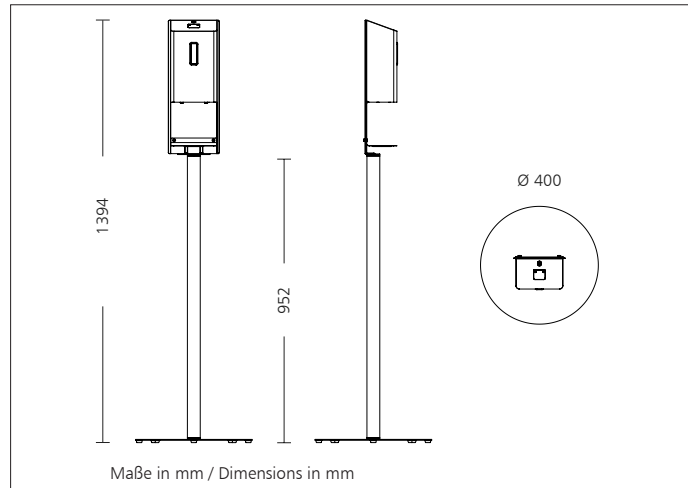
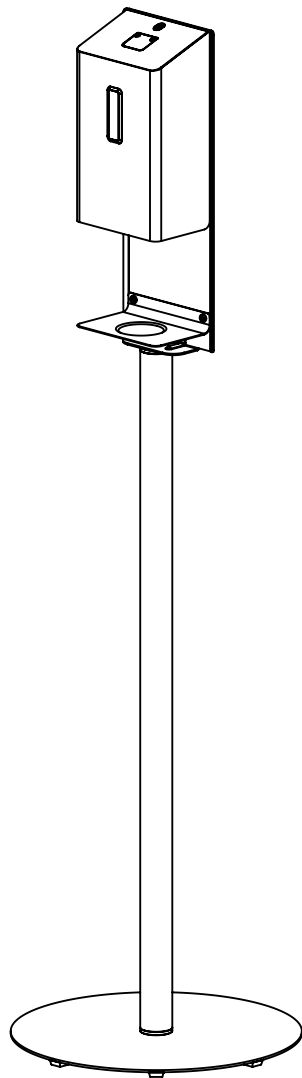


UDU 5 T Standfuß Art-Nr. 1424789 / UDU 11 T Standfuß Art-Nr. 1424790

UDU 5 T stand Art.-No. 1424789 / UDU 11 T stand Art-No. 1424790

UDU 5 T colonne Art.-No. 1424789 / UDU 11 T colonne Art-No. 1424790



! Sicherheitshinweise - Achtung

- Die Montage der Säule muss in vertikaler Position (stehend) erfolgen
- Die Säule nicht in den direkten Verkehrsweg stellen.
- Alle Verschraubungen fest anziehen.
- Kein Spielzeug! Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener.
- Diese Säule darf nur mit dem Spender Typ OPHARDT Hygiene „UDU 5 / 11 T“ betrieben werden.
- Wartung: Bitte regelmäßig die Standsicherheit prüfen und lose Verschraubungen nachziehen.

! Reinigungs- und Pflegehinweise

- Säule mit einem leicht angefeuchteten Lappen reinigen (Wasser)
- keine ätzenden, chlorhaltigen Reinigungsmittel verwenden
- keine Reinigungsmittel mit Scheuermittel verwenden
- Wischdesinfektion mit einem materialverträglichen Desinfektionsmittel

! Montagehinweise

- Bitte vor Zusammenbau die Schutzfolien entfernen!
- Empfehlung: zu zweit aufbauen!
- Nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Starker Lichteinfall (z.B. helles Sonnenlicht) kann die Funktion des Sensors beeinträchtigen

! Safety information - Attention

- Mount the stand vertically on a flat level surface.
- Do not install the appliance in passageways!
- Tighten all fittings.
- Not a toy! Use only under adult supervision.
- Use only the OPHARDT Hygiene UDU 5 / 11 T for the stand.
- Maintenance: Please check regularly to ensure the column is stable. Tighten any loose fixings.

! Maintenance

- Wipe stand with a lightly moistened cloth to remove product residue
- Please do not use acidic, caustic (chlorous) purifiers or scouring powder.
- Use only disinfectant that is compatible with the material

! Mounting information

- Please remove the protective film before mounting!
- Recommendation: set up in a team of two!
- Only for operation indoors use. Strong light incidence (e.g. bright sunlight) can influence the function of the sensor

! Consignes de sécurité - Attention

- La colonne doit être montée en position verticale (debout)
- Ne pas installer la colonne dans des voies directes.
- Serrer tous les vissages à fond.
- Ce n'est pas un jouet ! Utilisation uniquement sous la surveillance d'adultes.
- Cette colonne doit uniquement être utilisée avec OPHARDT Hygiene UDU 5 / 11 T.
- Maintenance : Contrôlez la stabilité régulièrement et resserrer les vissages desserrés.

! Maintenance

- Nettoyer la colonne avec un chiffon légèrement humide (eau)
- Ne pas utiliser de détergent contenant du chlore
- Ne pas utiliser de détergent avec abrasif
- Désinfection par essuyage avec un désinfectant compatible avec le matériel

! Consignes de montage

- Retirer le film de protection avant l'assemblage !
- Recommandation : à monter à deux !
- Utilisation uniquement à l'intérieur des bâtiments. Une forte incidence de la lumière (par exemple, une lumière solaire intense) peut influencer le fonctionnement du capteur.

1424791/0923/1.0

Technische Änderungen vorbehalten.
Technical modifications reserved.
Modifications techniques réservées.

Lieferumfang:

1. 8x GummifüÙe
2. Fußplatte
3. Rohr
4. Sechskant M8 Schraube
5. 6x Linsenschraube M5x8mm
6. 6x selbstsichernde Mutter M5
7. Tropfschale
8. Adapterplatte UDU 5/11 T

Scope of Delivery:

1. 8x Rubber feet
2. Base plate
3. Tube
4. Hexagonal M8 screw
5. 6x M5 oval-head screw x 8mm
6. 6x M5 self-locking nut
7. Drip tray
8. Adapter plate UDU 5/11 T

Contenu de la livraison:

1. 8x Pieds en caoutchouc
2. Plaque de base
3. Tube
4. Vis hexagonale M8
5. 6x vis à tête ovale M5 x 8mm
6. 6x écrou autobloquant M5
7. Bac d'égouttage
8. Plaque d'adaptation UDU 5/11 T

Benötigte Werkzeuge:

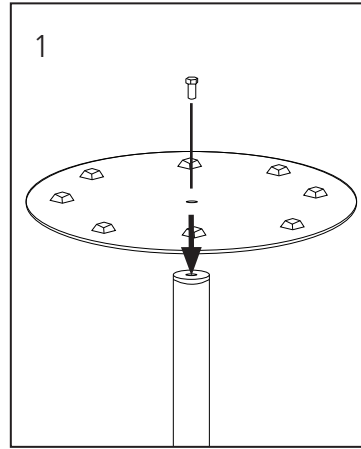
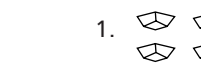
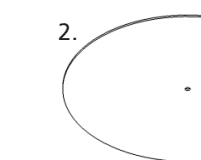
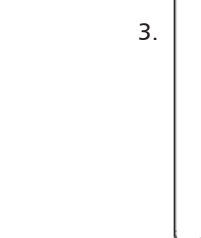
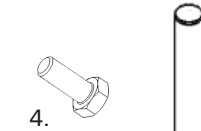
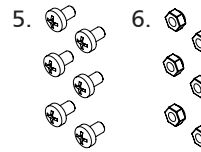
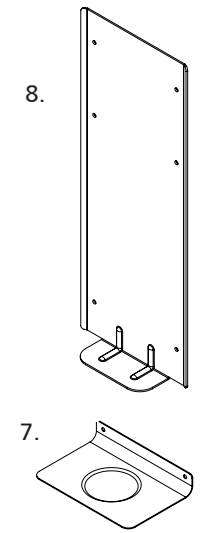
1. Kreuzschraubendreher
2. Steck- oder Maulschlüssel M5
3. Steck- oder Maulschlüssel M8

Tools required:

1. Cross-head screwdriver
2. Socket or open-end spanner M5
3. Socket or open-end spanner M8

Outils nécessaires :

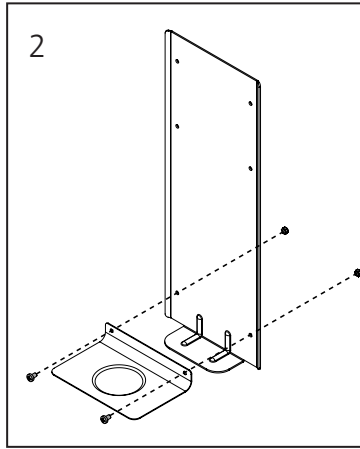
1. Tournevis cruciforme
2. Clé à douille ou clé plate M5
3. Clé à douille ou clé plate M8



1. GummifüÙe (1.) max. 2 cm vom Rand an die Fußplatte kleben (gleichmäßig verteilen). Dann Fußplatte (2.) mit dem Rohr (3.) verbinden, dabei zeigt die Oberseite der Fußplatte zum Rohr. Von der Unterseite der Fußplatte mit M8 Schraube (4.) befestigen (Werkzeug benötigt).

1. Remove the adhesive backing from the rubber feet (1.) and stick them to the base plate (2.) max. 2 cm from the edge (space evenly). Connect the base plate (2.) with the tube (3.), with the upper side of the base plate facing the tube. Fasten from the underside of the ground plate with M8 screw (4.) (tool required).

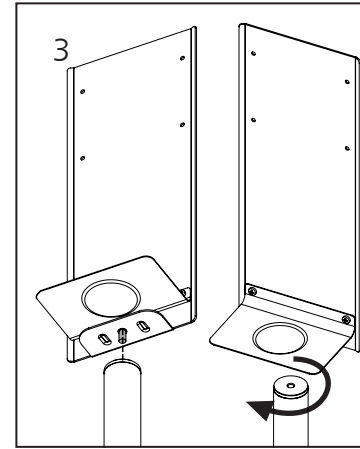
1. Retirer le support adhésif des pieds en caoutchouc (1.) et les coller sur la plaque de base (2.) max. 2 cm du bord (espacer uniformément). Connecter la plaque de base (2.) avec le tube (3.), la face supérieure de la plaque de base faisant face au tube. Fixer par le dessous de la plaque de base à l'aide d'une vis M8 (4.) (outil nécessaire).



2. Tropfschale (7.) mit 2x Linsenschrauben M5x8mm (5.) und 2x selbstsichernden Muttern M5 (6.) an die Adapterplatte (8.) schrauben (Werkzeug benötigt).

2. Drip tray (7.) with 2x lens screws M5x8mm (5.) and 2x self-locking nuts M5 (6.) screw to the adapter plate (8.) (Tool required).

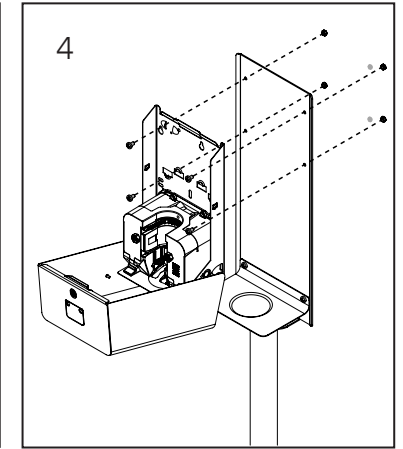
2. Bac d'égouttage (7.) avec lentille 2x vis M5x8mm (5.) et 2x écrous autobloquants M5 (6.) visser à la plaque d'adaptation (8.) (outil requis)



3. Die Adapterplatte (8.) mit der Tropfschale im Uhrzeigersinn auf das Rohr schrauben und festziehen.

3. The adapter plate (8.) with the Drip tray clockwise screw onto the pipe and pull.

3. La plaque d'adaptation (8.) avec le Bac d'égouttage dans le sens des aiguilles d'une montre visser sur le tuyau et tirer.



4. Den Spender UDU 5/11 T mit 4x Linsenschrauben M5x8mm (5.) und 4x selbstsichernden Muttern M5 (6.) an die Adapterplatte schrauben (Werkzeug benötigt).

4. The dispenser UDU 5/11 T with 4x pan head screws M5x8mm (5.) and 4x self-locking nuts M5 (6.) screw to the adapter plate. (Tool required)

4. Le distributeur UDU 5/11 T avec 4x vis à tête cylindrique M5x8mm (5.) et 4x écrous autobloquants M5 (6.) vis à la plaque adaptatrice. (outil requis)